



## Notificazione per l'iscrizione nel registro di commercio del Cantone dei Grigioni: modifiche di una società in nome collettivo

---

Prima di compilare la notificazione vi preghiamo di leggere attentamente il rispettivo promemoria che trovate all'indirizzo [www.giha.gr.ch](http://www.giha.gr.ch) / Registro di commercio.

**Ditta iscritta (nome della società)**

.....

**Sede iscritta** .....

Per l'iscrizione nel registro di commercio viene notificato quanto segue:

**1. Nuova ditta**

.....

Indicazione: Le società in nome collettivo possono scegliere liberamente la loro ditta, purché la ditta contenga l'aggiunta della forma giuridica (it: SNC; de: KLG; ro: SCL; fr.: SNC). La ditta di una società in nome collettivo deve distinguersi da ogni ditta iscritta di società commerciali e società cooperative (art. 951 cpv. 1 CO). La sola aggiunta della forma giuridica non è sufficiente per fare una distinzione tra due società altrimenti identiche. Su [www.zefix.ch](http://www.zefix.ch) si può accertare se una ditta identica è già iscritta a registro di commercio.

**2. Nuova sede (comune politico)** .....

**3. Nuovo recapito dell'attività** (indirizzo dell'azienda con via, numero, CAP, luogo)

.....

**4. Nuovo scopo (attività commerciale)**

.....

.....

.....

## 5. Modifiche, risp. cancellazione degli aventi diritto di firma iscritti finora

Indicazione: se non vi dovesse essere spazio a sufficienza, gli altri aventi diritto di firma da modificare, risp. da cancellare devono essere indicati su un foglio allegato con le rispettive informazioni. A questo scopo può essere ristampato e compilato il numero necessario delle relative pagine del presente modulo.

Cognome iscritto:

Nome/-i iscritto/-i:

.....

Nuovo cognome:

Nuovo/-i nome/-i:

.....

Nuova/-e attinenza/-e (per **cittadini stranieri** nazionalità):

.....

Nuovo indirizzo privato (via, numero, CAP, luogo):

.....

- ☐ è uscito quale socio e non ha più il diritto di firmare per la società
- ☐ è uscito quale socio e ha il diritto alla firma sotto indicata<sup>1</sup>
- ☐ a titolo di novità è socio con la firma sotto indicata<sup>1</sup>
- ☐ non ha più alcun diritto di firmare per la società
- ☐ a titolo di novità ha il diritto di firmare con la firma sotto indicata<sup>1</sup>

<sup>1</sup>Autorizzazione di firma della persona sopra indicata:

- |  |   |  |
|--|---|--|
| <input type="checkbox"/> firma individuale   | <input type="checkbox"/> firma collettiva a due   | <input type="checkbox"/> senza autorizzazione di firma |
| <input type="checkbox"/> procura individuale | <input type="checkbox"/> procura collettiva a due |  |

### Altra persona da modificare o da cancellare:

Cognome iscritto:

Nome/-i iscritto/-i:

.....

Nuovo cognome:

Nuovo/-i nome/-i:

.....

Nuova/-e attinenza/-e (per **cittadini stranieri** nazionalità):

.....

Nuovo indirizzo privato (via, numero, CAP, luogo):

.....

- ☐ è uscito quale socio e non ha più il diritto di firmare per la società
- ☐ è uscito quale socio e ha il diritto alla firma sotto indicata<sup>1</sup>
- ☐ a titolo di novità è socio con la firma sotto indicata<sup>1</sup>
- ☐ non ha più alcun diritto di firmare per la società
- ☐ a titolo di novità ha il diritto di firmare con la firma sotto indicata<sup>1</sup>

<sup>1</sup>Autorizzazione di firma della persona sopra indicata:

- |  |   |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> firma individuale | <input type="checkbox"/> firma collettiva a due |
|--|---|

☐ procura individuale    ☐ procura collettiva a due    ☐ senza autorizzazione di firma

## 6. Nuove persone da iscrivere

Indicazioni: se non vi dovesse essere spazio a sufficienza, le nuove persone da iscrivere devono essere indicate su un foglio allegato con le rispettive informazioni. A questo scopo può essere ristampato e compilato il numero necessario delle relative pagine del presente modulo.

Si raccomanda ai **cittadini stranieri** di osservare il "Promemoria per stranieri: attività lucrativa indipendente e gestione di un'azienda in Svizzera" (vedi [www.giha.gr.ch](http://www.giha.gr.ch) / Registro di commercio / Promemoria e moduli in generale). Eventualmente occorre richiedere un'autorizzazione all'Ufficio per l'industria, arti e mestieri e lavoro (UCIML). Le persone obbligate alla notificazione sono responsabili del rispetto delle disposizioni dell'UCIML.

Cognome:

Nome/-i:

.....

Nuova/-e attinenza/-e (per **cittadini stranieri** nazionalità):

.....

Nuovo indirizzo privato (via, numero, CAP, luogo):

.....

Data di nascita (gg, mm, aa)

.....

☐ è nuovo socio con la firma sotto indicata<sup>1</sup>

☐ è la nuova persona autorizzata a firmare con la firma sotto indicata<sup>1</sup>

<sup>1</sup>Autorizzazione di firma della persona sopra indicata: ☒ firma individuale  
(se non fa al caso, cancellare e porre una crocetta in una delle caselle seguenti):

☐ firma collettiva a due

☐ firma collettiva a .....  
(indicare il numero)

☐ procura individuale

☐ procura collettiva a due

☐ procura collettiva a .....  
(indicare il numero)

☐ senza autorizzazione a firmare

**Altra nuova persona da iscrivere:**

Cognome:

Nome/-i:

.....

Nuova/-e attinenza/-e (per **cittadini stranieri** nazionalità):

.....

Nuovo indirizzo privato (via, numero, CAP, luogo):

.....

Data di nascita (gg, mm, aa)

.....

☐ è nuovo socio con la firma sotto indicata<sup>1</sup>

☐ è la nuova persona autorizzata a firmare con la firma sotto indicata<sup>1</sup>

<sup>1</sup>Autorizzazione di firma della persona sopra indicata: ☒ firma individuale  
(se non fa al caso, cancellare e porre una crocetta in una delle caselle seguenti):

☐ firma collettiva a due

☐ firma collettiva a .....  
(indicare il numero)

☐ procura individuale

☐ procura collettiva a due

☐ procura collettiva a .....  
(indicare il numero)

☐ senza autorizzazione a firmare

**7. Ordinazione di un estratto del registro di commercio**

☐ sì      ☐ no      tassa Fr. 50.--

**8. Recapito postale e telefonico**

.....

.....

**9. Indirizzo di fatturazione**

.....

**10. Firme personali di tutti i soci**

Indicazioni: di principio i soci sono tenuti a notificare congiuntamente e personalmente eventuali modifiche.

Eccezioni: Per la notifica di **modifiche dei dati personali** (nome, attinenza, nazionalità, domicilio, titoloacca-demico) di una persona iscritta è sufficiente la sottoscrizione da parte di quest'ultima.

Se non vi dovesse essere spazio a sufficienza, indicare le firme personali di altri soci come esposto in precedenza su un foglio allegato.

Cognome, nome:

Firma:

---

---

---

---

---

**11. Firma della ditta dei nuovi soci aventi diritto di firma e di tutti gli altri nuovi aventi diritto di firma**

Indicazione: se non vi dovesse essere spazio a sufficienza, indicare altre firme della ditta come esposto in precedenza su un foglio allegato.

Ditta (se nuova, scrivere a mano, come al n. 1)

---

Cognome, nome

Firma

.....

.....

.....

.....

.....

## **12. Autenticazione di tutte le firme apposte ai numeri 10 e 11**

Le firme sopra apposte devono essere autenticate da una persona autorizzata. Nel Cantone dei Grigioni queste persone sono i notai con patente, i notai di circolo, gli ufficiali del registro fondiario e i segretari comunali. L'autenticazione può anche essere effettuata presso lo sportello dell'Ispettorato del registro fondiario e registro di commercio.

L'autenticazione deve contenere le seguenti indicazioni: cognome e nome, data di nascita, eventuali titoli accademici, attinenza (per stranieri la nazionalità) e il domicilio (comune politico). Per l'autenticazione, al pubblico ufficiale deve essere presentato un documento d'identità riconosciuto in materia di registro dello stato civile come passaporto o carta d'identità; la licenza di condurre o il libretto per stranieri non sono sufficienti. Il passaporto straniero o la carta d'identità straniera deve essere presentato, risp. presentata insieme al libretto per stranieri. Le autenticazioni effettuate all'estero devono essere provviste di una superlegalizzazione, risp. di una postilla.

Il testo di autenticazione deve contenere un'indicazione della persona autenticante relativa ai documenti presentati.

### **Testo dell'autenticazione, firma e timbro della persona autenticante:**

Luogo, data: .....

**Il modulo compilato deve essere inoltrato insieme agli allegati necessari all'Ispettorato del registro fondiario e registro di commercio, Ringstrasse 10, 7001 Coira. Rimaniamo volentieri a disposizione per eventuali domande (tel. 081 257 24 85).**